



BRIGADAS INTERNACIONALES DE PAZ – PROYECTO GUATEMALA

PIM – PAQUETE DE INFORMACIÓN MENSUAL SOBRE GUATEMALA

Número 56, Mayo del 2008

1. NOTAS DE COYUNTURA
2. ACTIVIDADES DE PBI GUATEMALA – EN GUATEMALA
 - 2.1 INTERLOCUCIONES CON AUTORIDADES GUATEMALTECAS Y CUERPO DIPLOMÁTICO
 - 2.2 REUNIONES CON ORGANIZACIONES DE LA SOCIEDAD CIVIL
 - 2.3 ACOMPAÑAMIENTOS
 - 2.4 SEGUIMIENTO
 - 2.5 OBSERVACIONES
3. ACTIVIDADES DE PBI GUATEMALA – FUERA DE GUATEMALA
4. ORGANIZACIONES NO GUBERNAMENTALES

1. NOTAS DE COYUNTURA

IMPUNIDAD

Ejecutivo declara Estado de Prevención en respuesta a paro de transporte pesado

Guatemala 08.05.08 (SV, PL, EP, AD, ND, CA)- El Presidente Álvaro Colom anunció en horas de la noche del miércoles 7 de mayo, la decisión del Ejecutivo de utilizar la fuerza pública para terminar con el paro del transporte pesado, al declarar Estado de Prevención durante 15 días, el cual entró en vigencia inmediatamente en todo el territorio nacional. El argumento presidencial radica en que, con el paro, los pilotos han atentado contra el orden público, al paralizar la circulación del transporte, acción que, según sus propias palabras, “no toleraré y ejerceré las potestades que me da la Constitución Política de la República para preservar la tranquilidad de los hogares guatemaltecos. No permitiré actos ilegales para exigir supuestos derechos; la ilegalidad suprime los derechos y exige la aplicación de la ley”.

El Decreto Gubernativo número 1-2008, de la Presidencia de la República, publicado el viernes 9 en el Diario Oficial pero vigente a partir del miércoles 7, limita algunas garantías establecidas en la Constitución; ordena la intervención de los servicios públicos a cargo de empresas particulares; limita el derecho de huelga o paro de los servicios públicos; limita el derecho a la celebración de manifestaciones públicas que afecten los servicios públicos, salvo que se lleven a cabo con previa autorización; limita el derecho de aportación de armas; y prohíbe el estacionamiento de vehículos en lugares, zonas u horas que afecten el funcionamiento de los servicios públicos. Cuarenta y ocho pilotos fueron detenidos el jueves 8, por la madrugada en las diferentes vías de acceso a la capital luego que el Presidente decretara el Estado de Prevención.

PDH critica Estado de Prevención

Guatemala 09.05.2008 (PL, SV, CA). - El Procurador de los Derechos Humanos (PDH), Sergio Morales, calificó como apresurado el Estado de Prevención decretado por el Presidente Álvaro Colom, y afirmó que la medida es antidemocrática. Según Morales, el gobierno debió buscar el diálogo con los transportistas que protestaban con un paro por las restricciones al paso de vehículos pesados por la ciudad de Guatemala, impuesta por la comuna.

Gobierno no prorrogará el Estado de Prevención

Guatemala, 20.05.2008 (SV).- El Estado de Prevención decretado por el Ejecutivo para poner fin a un paro de labores que realizaban transportistas de carga pesada, el cual venció el 22 de mayo, no fue prorrogado, y si las condiciones que lo generaron volvieran a presentarse, el gobierno haría un nuevo análisis.

Contabilizan 162 muertes de mujeres en menos de 4 meses

Guatemala 05.05.08 (EP) - Según la Fundación Sobrevivientes, de enero a la fecha se registran 162 asesinatos de mujeres. Marzo ha sido el mes más violento, con 46 muertes; y con menores hechos registrados le sigue abril. Las armas de fuego fueron las más utilizadas, usándose en 117 asesinatos de mujeres. Se registraron también el uso de arma blanca y el estrangulamiento. Sin embargo, solo tres casos por asesinato de mujeres se ventilan en este

momento en la torre de tribunales. En lo que va del año solo se ha dictado sentencia a un caso: el de Jaime Pineda Del Cid, acusado de parricidio por asesinar a su esposa, hija y herir a tres personas más. En más de la mitad de los casos, sus victimarios, después de torturar a las mujeres, cometen abuso sexual. Sin embargo, los detalles de los asesinatos de mujeres en los registros del Ministerio Público (MP) y de la Policía Nacional Civil (PNC) son escasos. Estos archivos no especifican su profesión, origen étnico o discapacidades, según lo resalta el libro "Por ser mujer", presentado el año pasado por el Instituto de Estudios Comparados en Ciencias Penales (ICCPG).

Publicada la Ley contra el Femicidio

Guatemala 07.05.08 (CA) La Ley contra el Femicidio y otras formas de Violencia contra la Mujer, Decreto 22-2008, fue publicada el miércoles 7 de mayo, en el Diario Oficial, tras su aprobación por el Congreso de la República, el 9 de abril, y de su sanción por el presidente Álvaro Colom, el 2 de mayo.

Organizaciones solicitan intervención de PDH en adopciones

Guatemala 07.05.08 (PL, LH). - El anuncio de que serán suspendidos por un mes los procesos de adopciones no es suficiente para las organizaciones defensoras de la niñez, que pidieron a la Procuraduría de Derechos Humanos (PDH) que investigue dónde y cómo están los cerca de tres mil menores con expedientes abiertos desde el 2007.

La Comisión Nacional de Adopciones (CNA) ofreció verificar los expedientes y citar a todas las madres que decidieron entregar a sus hijos en adopción, junto a los bebés, para comprobar que los datos que aparecen en los expedientes son verídicos. Para ello solicitó ayuda a varias instituciones, ya que carece de suficiente personal. El Movimiento por los Derechos de la Niñez, Adolescencia y Juventud insistió en que se deben revisar todos los casos, y no solo aquellos de los cuales se sospecha, y en que un mes no será suficiente para aclarar todos los procesos. "Detrás de cada expediente hay una vida, y el Gobierno y el Ministerio Público no pueden eludir su responsabilidad", concluyó Héctor Dionisio, uno de los representantes del Movimiento.

Sindicalista fue asesinado en Izabal

Guatemala, 14.05.2008 (AC).- Sergio García, de 28 años, quien se desempeñaba como secretario de Actas de la filial del Sindicato de Trabajadores de la Salud en el departamento Izabal, fue asesinado por dos sicarios, denunció el Frente Nacional de Lucha (FNL).

Juez que asiste a la Audiencia Nacional Española por proceso de Genocidio denuncia amenazas de muerte

Guatemala, 21.05.2008 (PL).- El Juez Eduardo Cojulum denunció que ha recibido amenazas de muerte, cinco días después de haber finalizado las audiencias. Cojulum manifestó que las intimidaciones se han dado por teléfono, y le advierten que desista de sus acciones legales, porque de lo contrario sufrirá las consecuencias. Cojulum dijo que enviaría al tribunal español su informe sobre los relatos. A su vez analizaba ordenar al Ministerio Público (MP) que se inicie la persecución penal contra los militares y patrulleros civiles que los sobrevivientes mencionaron en sus relatos como responsables de las masacres. La Asociación de Jueces y Magistrados, y la Fundación Rigoberta Menchú (FRMT) solicitaron que se refuerce la seguridad a Cojulum, y pidieron al MP que investigue el origen de las amenazas. A finales de mayo el Juez de la Audiencia Nacional de España, Santiago Pedraz, recibió al segundo grupo de testigos y comenzó a escuchar los testimonios de antropólogos expertos en el genocidio cometidos en Guatemala contra comunidades mayas.

TIERRA

Gobierno inaugura segunda fase del Registro de Información Catastral

Guatemala, 20.05.2008 (LH).- El Presidente del Gobierno, Álvaro Colom, participó el 20 de mayo en la inauguración de la segunda etapa del Registro de Información Catastral (RIC). El proyecto tiene por objetivo esclarecer la situación jurídica en la que se encuentran las propiedades públicas y privadas en ocho departamentos del país. La segunda fase se desarrollará en Alta Verapaz, Baja Verapaz, Izabal, Escuintla, Santa Rosa, Sacatepéquez, Quiché y San Marcos. La financiación se obtuvo a través de un préstamo del Banco Mundial (BM), de 62,3 millones de dólares. El mandatario refirió que la violencia y la conflictividad agraria en departamentos sin información catastral se incrementa en forma desmedida.

Fuerzas combinadas desalojan a ocupantes de la Sierra del Lacandón, Petén

Guatemala, 21.05.2008 (PL).- El 20 de mayo, más de 500 agentes de la Policía Nacional Civil, Ejército, miembros del Consejo Nacional de Áreas Protegidas (CONAP) y el Ministerio Público desalojaron a familias que mantenían ocupada el área denominada Pollo Solo, en la Sierra del Lacandón, Petén. De acuerdo con Claudia Mariela López Díaz, Directora del CONAP, en Petén, expertos de dicha institución están realizando una serie de evaluaciones para determinar el daño que se ocasionó en dicha área. Agregó que esta es una de las primeras acciones autorizadas por jueces en áreas de la Reserva de la Biosfera Maya, donde hasta el momento se contabilizan más de 27, así como otras en Izabal y las Verapaces.

Pobladores de Totonicapán denuncian deforestación ante INAB

Guatemala, 22.05.2008 (CA).- Pese al Estado de Prevención que aún existe en el país, un grupo de pobladores de Totonicapán y Quiché se manifestó el 22 de mayo en frente de las instalaciones del INAB por la tala inmoderada que se realizan en la comunidad Baquiáx, Totonicapán y en Chicamán, Quiché. Totonicapán es uno de los pocos lugares en el país donde la mayor parte de las montañas y las fuentes de agua pertenecen a los habitantes y su explotación está basada en tradiciones ancestrales mayas.

GLOBALIZACIÓN

En el día de los trabajadores, protestas por el alto costo de la vida

Guatemala, 02.05.2008 (CA, PL, ND, EP, AD, CA, SV).- Miles de Campesinos, personas de la tercera edad, discapacitados y otros trabajadores conmemoraron su día y plantearon al gobierno que fije precios tope a los productos de primera necesidad y un aumento del salario para todos los trabajadores. La reducción de la violencia y de los asesinatos de mujeres, también fueron demandas de los manifestantes. Entre las ciudades donde hubo marchas están las cabeceras departamentales de Quetzaltenango, Sololá, Huehuetenango, Totonicapán, Retalhuleu, Chimaltenango, Jalapa, Jutiapa, El Progreso, Chiquimula, Zacapa, Alta Verapaz y Baja Verapaz.

En San Marcos, vecinos realizan marcha y concentración para rechazar actividades mineras

Comitancillo, 15.05.2008 (PL).- Unas cuatro mil personas de varias comunidades de San Marcos efectuaron el 14 de mayo una marcha y una concentración, en las que rechazaron las actividades mineras. La marcha recorrió varias calles del municipio, y terminó en el campo de fútbol, en donde manifestaron estar en contra de las prórrogas de licencias de exploración y explotación minera, que el anterior gobierno autorizó y que confirmó el actual mandatario, de acuerdo con la resolución 049-2008. Esta medida permite a la empresa Montana Exploradora de Guatemala S.A., a través del proyecto Maquivil Marlin II, desarrollar trabajos de exploración minera, en un sitio que fue rechazado por los vecinos. "No se le puede tomar el pelo a un pueblo sufrido y sumido en la pobreza como Comitancillo, por lo tanto rechazamos estas licencias", expresó la lideresa Olga López. Añadió que no permitirán que engañen a la gente de las comunidades, como lo hizo la empresa minera en San Miguel Ixtahuacán.

OTROS

Arrestan a más de 300 trabajadores, entre ellos a guatemaltecos, en Iowa, EEUU

Guatemala, 13.05.2008 (PL).- Agentes arrestaron el lunes a 300 trabajadores hispanos, en su mayoría mexicanos y guatemaltecos, en un allanamiento a la planta de la empresa Agriprocessors Inc. en Postville, afirmaron un testigo y un vocero de inmigración. Los agentes de la Oficina de Inmigración y Aduanas (ICE, por sus siglas en inglés) ingresaron a la planta en busca de evidencia de robo de identidad, números de Seguridad Social robados y de personas que viven en el país ilegalmente.

Fuentes: Prensa Libre (PL), Siglo Veintiuno (SV), La Hora (LH), El Periódico (EP), Tele Noticiario: Tele Diario (TD), Nuestro Diario (ND), Agencia Cerigua (AC), Diario de Centro América (CA), Centro de Reportes Informativos sobre Guatemala (CERIGUA), Noti Siete (N7), Al Día (AD)

2. ACTIVIDADES DE PBI GUATEMALA: EN GUATEMALA

Equipo: María José Urgel Riquelme (Estado Español), Marion Sornay (Francia), Maren Enders (Alemania), Johanna van Strien (Holanda), Valentina Gori (Italia), Wiebke Schramm (Alemania), Jacqueline Benfield (Reino Unido), Maria Giovanna Tejido Vasquez (Estado Español), Carolina Tessier (Canadá), Silvia Weber (Alemania)

2.1. INTERLOCUCIONES CON AUTORIDADES GUATEMALTECAS Y CUERPO DIPLOMÁTICO

Las reuniones con autoridades nacionales e internacionales son una herramienta importante para el trabajo de PBI para dar a conocer cuáles son nuestros objetivos y contenidos de trabajo. A través de estas reuniones expresamos, en los casos que sea necesario y de modo reservado, las preocupaciones ante situaciones críticas que conocemos de primera mano debido al trabajo que desarrollamos sobre el terreno.

Cuerpo Diplomático:

- Fabien Moury, Primer Secretario de la Embajada de Francia
- Rein Koelstra, Encargada de Derechos Humanos por la Embajada de Holanda
- Annemarie de Ruiten, Embajada de Holanda
- Pio Luigi Teodorani Fabbri, Embajador de Italia

Autoridades Guatemaltecas

- Comisario Elias Remus Romeo, Comisaría 11 de la Policía Nacional Civil, Ciudad de Guatemala
- Ruth de Valle, Presidenta de la Comisión Presidencial de Derechos Humanos ,COPREDEH, Ciudad de Guatemala

2.2. REUNIONES CON ORGANIZACIONES DE LA SOCIEDAD CIVIL

El equipo en el terreno se reúne periódicamente con organizaciones de la sociedad civil, con el objetivo de dar seguimiento a la situación de los defensores de derechos humanos, informarnos mutuamente sobre el trabajo que se realiza y recabar elementos que ayuden a desarrollar los análisis de coyuntura internos.

Organizaciones y personalidades de la Sociedad Civil Guatemalteca:

- Claudia Paz, Directora Ejecutiva, Instituto de Estudios Comparados en Ciencias Penales de Guatemala, ICCPG, Ciudad de Guatemala
- Miguel Ángel Albizures, Coordinador, Asociación de Familiares de Detenidos-Desaparecidos de Guatemala, FAMDEGUA, Ciudad de Guatemala
- Carlos Paz, Secretario Ejecutivo, Coordinadora Nacional de Organizaciones Campesinas, CNOC, Ciudad de Guatemala
- Unidad de Protección de Defensores de Derechos Humanos, UPDDH, Ciudad de Guatemala

Organizaciones y Agencias Internacionales:

- Coordinación del Acompañamiento Internacional en Guatemala, CAIG, Ciudad de Guatemala.
- Comisión de Derechos Humanos del Foro de Organizaciones Internacionales, FONGI, Ciudad de Guatemala.

2.3 ACOMPAÑAMIENTOS

Al **Centro para la Acción Legal en Derechos Humanos, CALDH**. Acompañamos desde febrero de 2007 a **José Roberto Morales Sic**, Coordinador del Programa de Derechos de los Pueblos Indígenas de CALDH. En el mes de mayo seguimos acompañándole en sus desplazamientos entre su casa y oficina y así como a reuniones.

Antecedentes: Desde 1994 CALDH tiene su sede en la capital, donde recibe denuncias de violaciones a los Derechos Humanos y dirige las investigaciones de los casos. La institución ha desarrollado como áreas importantes de trabajo la asesoría, formación y acompañamiento a organizaciones, grupos y comunidades. Una de sus grandes labores es la promoción de justicia en casos de genocidio y otros crímenes cometidos durante el conflicto armado interno. Hemos acompañado a CALDH en varias ocasiones entre 2004 y 2006. En el mes de febrero del 2007 varios miembros del equipo jurídico han sufridos amenazas directas. José Roberto Morales Sic fue víctima de un secuestro temporal por dos hombres armados el 2 de febrero 2007. Le secuestraron en su carro y le amenazaron de muerte. Luego le abandonaron y el vehículo de CALDH apareció con todas las pertenencias (incluyendo su documentación personal, cheques de CALDH y una computadora portátil de la organización).

A la **Unión Verapacense de Organizaciones Campesinas, UVOC**. Acompañamos a **Carlos Morales**, dirigente de la UVOC, y a otros miembros de la organización desde el 13 de mayo de 2005. En mayo nos hemos mantenido en contacto con los dirigentes de la UVOC en sus visitas a la capital. Seguimos preocupados por la situación de seguridad de los miembros de la organización, quienes siguen recibiendo amenazas y percibiendo vigilancia.

Antecedentes: La UVOC es una organización campesina de los Departamentos de las Verapaces (Alta y Baja Verapaz) que trabaja fundamentalmente por el acceso a la tierra para los campesinos, y asesora

sobre la legalización de sus terrenos. También ofrece capacitación y apoya a través de la gestión de proyectos de desarrollo a las comunidades afiliadas a la organización.

Carlos Morales ha sido víctima de amenazas de muerte, intimidaciones y persecuciones por sujetos desconocidos. Debido a un aumento de las amenazas de muerte contra su persona, que hacían temer por su vida seriamente durante abril de 2005, Carlos Morales tuvo que esconderse durante un mes con apoyo de la PDH. Posteriormente pidió acompañamiento de 24 horas al equipo de PBI. En enero de 2006 Carlos Morales fue víctima de vigilancia en la manzana donde vive con su familia. Las oficinas y personal de la UVOC siguen recibiendo vigilancia intimidatoria por personas desconocidas con cierta frecuencia. Por su parte, la situación en algunas comunidades afiliadas a la UVOC sigue siendo delicada: en febrero y abril de 2006 las familias campesinas que viven en la finca La Mocca fueron desalojadas de forma violenta, lo que provocó varios heridos con arma de fuego y en el mes de julio se produjo un enfrentamiento entre dos grupos campesinos que dejó un saldo de dos muertos y 39 heridos entre los campesinos desalojados.

A la **Asociación de Amigos del Lago Izabal, ASALI**. El 21 de febrero del 2004 comenzamos a acompañar a **Eloyda Mejía**, representante legal de la asociación, cuando las amenazas en su contra se agravaron. Acompañamos a Eloyda y a otros miembros de la asociación en sus actividades y reuniones de coordinación con comunidades que muestran oposición a las actividades mineras, en el departamento de Izabal. En los meses de enero y febrero del 2007 acompañamos a Eloyda y ASALI después de un empeoramiento de la situación en El Estor, provocado por las tensiones existentes entre la Compañía Guatemalteca de Níquel (CGN) y grupos de campesinos que ocupan terrenos próximos a la compañía y organismos del Estado que querían desalojarles. Seguimos acompañando a Eloyda Mejía en sus actividades.

Antecedentes: Eloyda Mejía ha recibido varias amenazas por su trabajo para proteger el Lago Izabal e informar a la población sobre los posibles efectos de la reapertura de la empresa minera Compañía Guatemalteca de Níquel, CGN, subsidiaria de la empresa canadiense Skye Resources Inc. en el área del lago. Recientemente otra empresa minera denominada Mayaniquel ha empezado a trabajar en el área. Durante un foro sobre el futuro del lago realizado en El Estor, Izabal, el 21 de febrero del 2004, las amenazas contra ella se agravaron después de lo cual, interpuso una denuncia ante el Ministerio Público (MP) y la Procuraduría de Derechos Humanos (PDH). En el mes de febrero de 2006 desconocidos pintaron en la entrada del restaurante de Eloyda Mejía un grafiti diciendo "Sí a la CGN". Desde finales del 2006 Eloyda Mejía está siendo involucrada en una demanda legal acusada por usurpación de tierras. Esta acción legal es tomada por ella como un acto de persecución e intimidación para que abandone su trabajo contra la empresa minera CGN en El Estor. En el mes de octubre del 2007 Eloyda Mejía recibió una carta amenazante donde ella y otros miembros del movimiento social de Izabal fueron mencionados como personas non gratas en el pueblo de El Estor y enemigos del pueblo y el Estado. Dicha carta menciona que 'se aplicará la ley de ojo por ojo diente por diente'.

A la **Coordinadora Nacional de Viudas de Guatemala, CONAVIGUA**. Acompañamos periódicamente a la asociación, con visitas a su oficina y en sus exhumaciones e inhumaciones de cementerios clandestinos en áreas rurales. Tras observar un aumento de la vigilancia desde diciembre del 2006 hemos visitado la sede de la organización en la capital. Seguimos con visitas semanales a su oficina.

Antecedentes: CONAVIGUA como parte de su trabajo por la recuperación de la memoria histórica y el resarcimiento, viene realizando un proceso de exhumaciones e inhumaciones en diferentes departamentos, sobre todo en los departamentos del Quiché, Chimaltenango y las Verapaces. Este proceso provoca situaciones de mucha tensión en las pequeñas comunidades rurales entre víctimas y victimarios y revirtiendo en amenazas hacia las mujeres de CONAVIGUA que buscan el cese de la labor que éstas realizan. La organización sigue realizando exhumaciones e inhumaciones durante este año.

Al **Movimiento de Trabajadores Campesinos, MTC**, entidad de la Pastoral Social de la Diócesis de San Marcos, constituida por asociaciones de comunidades campesinas que trabajan en la defensa de sus derechos laborales. En especial estamos acompañando a **Julio Archila**, cofundador del MTC. Hemos realizado dos visitas en mayo y mantenido la comunicación regular con Julio Archila. Además fuimos a la inauguración de un centro de formación en El Quetzal, San Marcos.

Antecedentes: Desde principios de noviembre del 2005, Julio Archila, miembro del MTC, ha sufrido varias intimidaciones y amenazas dirigidas contra él y su familia. Según el MTC, sus problemas de seguridad están relacionados con la asesoría que realiza a campesinos inconformes de la finca Las Delicias, San Marcos. El 4 de noviembre del 2005, oficiales de la PNC, detuvieron a Julio acusándole de robar café. Fue llevado ante el juez y, al no encontrar pruebas de las acusaciones, fue liberado. Desde entonces han ocurrido otras intimidaciones y amenazas contra Julio Archila y familiares suyos, así como contra varios

líderes campesinos involucrados en conflictos laborales entre los campesinos y los finqueros y que son asesorados por el MTC. En el 2006 se dictó una orden de captura contra Julio Archila y su hijo Antonio por haber trasladado café de la finca Las Delicias en octubre del 2005. La orden de captura fue reemplazada por medidas sustitutivas las cuales finalizaron en abril del 2007. En junio del 2007 el juez del Juzgado de Primera Instancia le absolvió por falta de pruebas. Sin embargo, al mes siguiente la Corte de Apelación de Quetzaltenango autorizó más tiempo para investigar el caso. El jueves 15 de noviembre los campesinos de la Finca llegaron a un acuerdo con la otra parte. Inicialmente se pactó el pago de 500,000 Q. Asimismo la dueña de la Finca Las Delicias prometió retirar las acusaciones contra Julio Archila y su hijo. Hubo un momento en que las negociaciones parecían estar paradas de nuevo ya que la dueña de la finca no estaba cumpliendo con lo pactado. Finalmente los campesinos lograron comprar una nueva finca en enero de 2008 y están en el proceso de construir su nueva comunidad. En el momento de redactar este informe la promesa de retirar las acusaciones contra Julio Archila aún no se había cumplido.

A la **Organización de Apoyo a una Sexualidad Integral Frente al Sida, OASIS**. Se trata de una organización que trabaja en la educación y prevención del VIH/SIDA, y en la promoción y protección de los derechos de gays, lesbianas, bisexuales y personas transgéneros. Estamos acompañando en particular a **Zulma**, miembro de OASIS y testigo de un caso de asesinato de una trabajadora sexual. En este mes estuvimos en contacto con Zulma y visitamos semanalmente la oficina de OASIS.

Antecedentes: El 17 de diciembre del 2005 la persona transgénero Paulina fue asesinada, lo que sumó la cifra del séptimo asesinato de una trabajadora transgénero en ese año. Zulma, quien presencié el crimen, fue gravemente herida. Ella es testigo del asesinato de Paulina, señalando a presuntos agentes de la Policía Nacional Civil (PNC) como los actores del mismo. OASIS denunció el caso al Ministerio Público para conseguir justicia por el asesinato, y han sido otorgadas medidas cautelares por la Comisión Interamericana de Derechos Humanos (CIDH) para Zulma y la organización. Sin embargo, miembros de la organización siguen siendo sujetos de hostigamientos y amenazas. En la noche del 22 de enero del 2006 Jorge López, Director Ejecutivo de OASIS, denunció la persecución de la que fue objeto por parte de una autopatrulla de la PNC. Dado el poco avance del caso en los tribunales guatemaltecos, OASIS espera llevarlo a la CIDH con el apoyo del Centro por la Justicia y el Derecho Internacional (CEJIL) y del Instituto de Estudios Comparados en Ciencias Penales de Guatemala (ICCPG).

A la **Coordinadora Nacional de Pobladores y Áreas Marginales de Guatemala, CONAPAMG**, que trabaja en asuntos sobre el acceso a la vivienda, la infraestructura social y la legalización de terrenos ocupados por pobladores. En particular, acompañamos a **Roly Escobar**, Coordinador General, después de que el 10 de septiembre del 2006 recibiera una amenaza de muerte por la que activamos nuestra Red de Apoyo. Hemos seguido con el acompañamiento a Roly Escobar con visitas regulares a la oficina de la Asociación.

Antecedentes: Acompañamos a CONAPAMG desde el 4 de julio del 2004, cuando sufrieron un allanamiento forzado en su oficina robando expedientes, listados, facturas, disquetes y dinero. Muchas de las comunidades de CONAPAMG son desalojadas y otras cuantas están pendientes de desalojo. La situación de seguridad de CONAPAMG se mantiene vulnerable. Miguel Zapeta González, residente de la comunidad "Esquipulas" en la zona 21 de la Ciudad de Guatemala y miembro de la organización fue asesinado en marzo de 2005. El 18 de Agosto del 2006, fue asesinada otra miembro de la organización, Carmen Sagastume, en la Comunidad Carmen del Monte. Posteriormente, en la madrugada del domingo 10 de septiembre, Roly Escobar Ochoa fue informado de las amenazas de muerte que estaban vertiendo en su contra individuos quienes supuestamente estaban molestos por las denuncias efectuadas por Roly Escobar en torno al asesinato de Carmen Sagastume. En las semanas siguientes sufrieron vigilancia amenazante tanto él como su familia.

A **Consejería en Proyectos (PCS)**. Recibimos de parte de PCS una petición de acompañamiento para un trabajador guatemalteco de la organización que sufrió un secuestro, agresión sexual y el robo de su carro el 7 de mayo del 2007. El 17 de mayo del 2007, la misma persona recibió en su casa una llamada amenazante contra todos los miembros de la organización. Esos hechos fueron denunciados al Ministerio Público (MP) y a la Procuraduría de Derechos Humanos (PDH). Desde el 16 de mayo del 2007 estamos acompañando intensivamente a la persona víctima del citado ataque. Durante el mes de mayo seguimos con el acompañamiento, acompañando al trabajador de la organización en los desplazamientos entre su casa y oficina. Observamos la presentación de un nuevo estudio sobre migración en Guatemala y Centro América elaborado por PCS.

Antecedentes: Consejería en Proyectos, (PCS) es una organización de la cooperación internacional apoyada por un consorcio de agencias de cooperación de Europa y Canadá. Tiene como misión el fortalecimiento de las capacidades de las poblaciones afectadas por el desplazamiento, el refugio y otras

formas de desarraigo, para potenciar procesos organizativos autónomos, democráticos, interculturales y con perspectiva de género, en el marco de la promoción, defensa y ejercicio de los derechos humanos. En Guatemala, PCS se ha comprometido con procesos de lucha contra la impunidad ante violaciones a los derechos humanos cometidas en el marco del conflicto armado interno y en el post-conflicto guatemalteco con especial énfasis en la violencia sexual. El lunes 7 de mayo un funcionario fue víctima de un secuestro temporal en lo cual sufrió agresiones verbales, físicas y sexuales, y en que fue robado el vehículo de PCS que llevaba placas de Misión Internacional. El 17 de mayo, el mismo funcionario recibió una amenaza telefónica en su casa en la que una voz masculina le dijo: "Hijo de puta, no fue suficiente.... Te dijimos que no hicieras nada. No entienden verdad. Les vamos a quebrar el culo a vos y a todas las huecas y putas de tu oficina. Sabemos quienes son y que hacen. No chinguen y dejen las cosas como están."

A la **Comisión de Resistencia Pacífica de San Rafael Pie de la Cuesta** (CRP). Recibimos una petición de **José Manuel Morales**, vicepresidente de la organización, después de que los miembros fundadores de la comisión fueron molestados y atacados por la policía durante una reunión el 15 de septiembre. Después de estos hechos, interpusieron una denuncia al Programa de Derechos Humanos del Obispado de San Marcos (PDDHS) y a la Procuraduría de Derechos Humanos (PDH). Durante dicha reunión, los asistentes expresaron sus dudas en torno a la construcción de una hidroeléctrica planificada por el alcalde del municipio de San Rafael Pie de la Cuesta. Desde entonces los miembros han sufrido varias amenazas y acciones intimidatorias, las que motivaron a la comisión a pedir a PBI acompañamiento por sus reuniones. Desde diciembre del 2007 acompañamos a los miembros de la CRP en sus actividades. Seguimos en contacto con José Manuel Morales y lo visitamos durante el mes de mayo.

Antecedentes: 15 días antes de las elecciones generales del pasado 9 de septiembre, el entonces alcalde de San Rafael Pie de la Cuesta (hoy alcalde electo), durante el curso de una audiencia pública con ciudadanos del municipio y candidatos a la alcaldía, declaró su intención de construir una hidroeléctrica durante los primeros meses del 2008. Esta hidroeléctrica estaría basada en un antiguo proyecto de construcción que nunca fue llevado a cabo y que hasta entonces era desconocido por los habitantes del municipio. El 15 de septiembre, la junta directiva de la Asociación de Desarrollo Integral Campesino San Rafaelense (ADICSR) organizó una reunión con la población y representantes de las comunidades del área rural para informar sobre el plan de construcción de la hidroeléctrica. En la misma reunión se creó la CRP que tiene como objetivo fundamental investigar y informar sobre este proyecto en particular. Durante tal reunión, policías entraron y sacaron un hombre sin explicación para interrogarlo sobre lo que estaba pasando, y acusando a la gente de planificar acciones ilegales. Desde esta fecha, los miembros de la CRP regularmente sufren amenazas e intimidaciones de varias maneras.

2.4 SEGUIMIENTO

A la **Asociación Guatemalteca de Alcaldes y Autoridades Indígenas, AGAAI**. Después de un allanamiento a la oficina el día 20 de marzo del 2007 mantenemos contacto con la Asociación por medio de llamadas telefónicas y visitas a su oficina. En mayo seguimos en contacto con la organización.

Antecedentes: Carlos Guárquez ha sufrido varias formas de amenazas, acusaciones e intimidaciones por su trabajo en rechazo del Tratado de Libre Comercio (DR-CAFTA) y la explotación minera. El día 25 de marzo del 2005, en la aldea de El Tablón, Sololá, unos desconocidos rociaron de gasolina y prendieron fuego al vehículo que utilizaba Carlos Guárquez, representante de dicha Municipalidad Indígena y de la Fundación Maya. Alrededor de su vehículo se encontraban volantes amenazando de muerte directamente al señor Guárquez, a la entonces Alcaldesa Indígena de Sololá, Dominga Vásquez, y a su esposo, Alfonso Guárquez. Dichos volantes incluían textos como: "Por meterte en babosadas en la sociedad... mañana será tu día de desaparecer en este mundo." A raíz de esta amenaza PBI activó su Red de Apoyo (RdA) dentro de Guatemala. El 20 de marzo del 2007 la oficina de AGAAI fue violentada y allanada por desconocidos, habiéndose llevado únicamente documentación y una caja chica. La asociación denuncia que este grave incidente responde, por sus características, a un claro acto intimidatorio hacia los trabajadores y a los miembros de AGAAI por su trabajo en apoyo y acompañamiento a los Alcaldes y Autoridades indígenas que luchan para la protección de la madre tierra. Ha raíz de estos hechos, se interpuso una denuncia en la Oficina del Procurador de Derechos Humanos.

Al **Colectivo Madre Selva**. PBI acompañó a los miembros de Madre Selva desde junio del 2004 con visitas regulares a su sede, en sus desplazamientos a varios departamentos donde trabajan, y manteniendo contacto permanente con sus miembros. Durante este mes seguimos en contacto con Madre Selva realizando visitas en su oficina. Además, observamos un plantón en frente de la oficina del Instituto Nacional de Bosques (INAB). El evento fue organizado para denunciar al INAB, que autorizó la tala de 271 hectáreas de bosque en la región de Totonicapán

Antecedentes: Madre Selva es una organización ecologista que imparte talleres de información sobre el impacto de los megaproyectos. Uno de los ejes más activos es la sensibilización sobre el impacto medioambiental de la minería a cielo abierto y de la instalación de centrales hidroeléctricas. La organización y sus integrantes vienen recibiendo repetidamente amenazas por su trabajo, sobre todo en aquellas zonas donde existe más conflictividad en estas temáticas. Desde diciembre del 2006 sufrieron una campaña de desprestigio por la presentación de denuncias en los ministerios correspondientes al comprobar a través de un estudio ambiental la contaminación del agua del Río Tzalá en San Marcos debido a la actividad minera. El autor del estudio, de origen italiano, desde su publicación recibió serias amenazas, agravándose éstas el 13 de enero del 2007 lo que provocó la reacción internacional de varias organizaciones de derechos humanos en su apoyo. Finalmente salió del país.

Al **Sector de Mujeres**, coordinadora de asociaciones, que trabaja para el desarrollo económico de las mujeres y lucha contra la violencia que se ejerce en su contra, denunciando la impunidad y el feminicidio. Este mes seguimos en contacto con los miembros de esta organización por teléfono y alguna visita a la oficina. A finales del mes de mayo atendimos un foro organizado por el Sector de Mujeres con el objetivo de debatir la institucionalización de políticas públicas a favor de la mujer.

Antecedentes: En menos de 10 días, entre finales de mayo y principios de junio del 2006, la sede del Sector de Mujeres fue allanada dos veces. La primera vez los autores del allanamiento sustrajeron de la oficina teléfonos y dinero, además de dejar en las paredes manchas de sangre; la segunda vez destruyeron el mobiliario, registraron archivos y dejaron un vidrio ensangrentado en uno de los escritorios. El Sector de Mujeres denunció estos hechos que considera son intimidatorios y posteriormente se le otorgaron medidas cautelares.

2.5 OBSERVACIONES

PBI en Guatemala proporciona observación internacional en aquellos eventos públicos en que las organizaciones sociales guatemaltecas lo requieren para mostrar la atención y el interés internacional y poder comunicar fuera del país aquello que observamos.

El día uno de mayo observamos en la capital la marcha en conmemoración del Día Internacional de Trabajo. Muchas organizaciones que acompañamos como la UVOC, el Sector de Mujeres, el Centro de Acción Legal en Derechos Humanos (CALDH) tomaron parte.

Este mes hemos prestado observación en varios tribunales nacionales encargados de tomar las declaraciones de testigos en el caso de genocidio. En concreto se tomaron las declaraciones de testigos de masacres llevadas a cabo en las comunidades de Plan de Sánchez y Río Negro. El Juez Cojulum escuchó los testimonios asistiendo a la Audiencia Nacional de España en el proceso de genocidio abierto en contra de cinco ex – militares y dos civiles.

Mostramos presencia internacional durante una huelga de hambre en contra de adopciones ilegales y robos de niños organizada por la Fundación Sobrevivientes.

Observamos un juicio promovido por el Grupo de Apoyo Mutuo (GAM) sobre un caso de detención ilegal y posterior desaparición forzada ante la Corte de Justicia Suprema solicitando que se otorgue el mandato legal del caso al Procurador de Derechos Humanos (PDH) para su investigación. Durante el juicio la esposa del desaparecido Jorge Hiram Muralles García informó que miembros de Departamento de Investigaciones Técnicas (DIT) de la Policía Nacional capturaron a su marido el 3 de enero de 1984 y desde entonces no se le ha visto. Los jueces declararon que la PDH tendrá el mandato legal para investigar el caso.

Atendimos un evento de solidaridad para con los miembros de la Fundación de Antropología Forense de Guatemala (FAFG) que recibieron amenazas de muerte debido al trabajo que desempeñan investigando las atrocidades cometidas durante el conflicto armado. El evento fue atendido por organizaciones nacionales, internacionales, el cuerpo diplomático y agencias internacionales.

3. ACTIVIDADES DE PBI GUATEMALA – FUERA DE GUATEMALA

Las Representantes Regionales, la Oficina de Coordinación del proyecto en Madrid y otros miembros del comité y la oficina del proyecto, así como los grupos nacionales de PBI, llevan a cabo campañas de relaciones públicas con numerosas ONG's, agencias y gobiernos nacionales, parlamentarios, etc.. Estas reuniones se traducen en el

desarrollo y fortalecimiento de una "Red de Apoyo" del proyecto, herramienta imprescindible para el funcionamiento de la presencia internacional de PBI en Guatemala.

Kerstin Reemtsma, Representante Europea del Proyecto, asistió el día 22 de mayo a la reunión del Grupo de Trabajo Guatemala de CIFCA (Copenhagen Initiative for Central America and Mexico) en Bruselas.

4. ORGANIZACIONES NO GUBERNAMENTALES

En esta sección reproducimos algunos comunicados (algunos abreviados) de las organizaciones defensoras de DDHH, donde expresan sus preocupaciones frente a algunos hechos recientes.



UNIDAD DE PROTECCIÓN A DEFENSORAS Y
DEFENSORES DE DERECHOS HUMANOS - Guatemala

Denuncia 5 – 2008

Por este medio notificamos el asesinato de un sindicalista.

1. Información sobre la víctima:

Sergio Miguel García, Secretario de Organización y Actas de la Filial de Enfermedades Transmitidas por Vectores de Puerto Barrios, Izabal del Sindicato Nacional de Trabajadores de la Salud de Guatemala.

Contactos: Sonia Negreros López, Secretaria Vocal, Filial Departamental del Hospital de Izabal de SNTSG Teléfonos 40095765

Naturaleza del Trabajo:

Las filiales departamentales en Izabal tienen bastante independencia entre sí. La demanda permanente del Sindicato es por la mejora de los servicios de salud pública. La Filial de Enfermedades Transmitidas por Vectores (prevención paludismo, malaria, fiebre dengue) es una dependencia del Área de Salud Departamental. Desde el año pasado, la filial se enfrenta a una situación irregular porque el coordinador, quien era un miembro del sindicato, fue asesinado y al ser sustituido por el Sr. García nuevamente enfrenta la muerte.

2. Naturaleza u Origen de la Supuesta Violación:

✓ El día 13 de mayo de 2008, a eso de las ocho horas cuando el Sr. Sergio Miguel García se dirigía en moto a su trabajo fue abatido a tiros por hombres desconocidos en la 11 calle y 10 avenida en Puerto Barrios, Izabal (frente al Colegio Montessori). Una bala le penetró en el pecho y otra en la cabeza.

3. Posible Razón de la Violación:

- Aún se desconoce la razón por la que puede haberse ocasionado la muerte, sin embargo, ocurre cuatro meses y medio después de la muerte del anterior coordinador y se sospecha que en este puesto los sindicalistas están encontrando algo (corrupción probablemente) que les pone en riesgo.

4. Otros antecedentes:

El 20 de diciembre del 2007, el Sr. Higinio Aguirre, Coordinador de Enfermedades Transmitidas por Vectores fue asesinado en horas de la mañana dirigiéndose a su trabajo. Su muerte nunca fue investigada.

5. Responsables de la Supuesta Violación:

Al momento los responsables son desconocidos.

6. Medidas Tomadas a favor de la Víctima:

La denuncia fue interpuesta ante el Ministerio Público y el Procurador de Derechos Humanos pidió protección a otros miembros del sindicato por temor a su seguridad. La Unidad de Derechos Humanos del DINC está investigando.

7. Medidas sugeridas:

Se solicitan acciones urgentes de denuncia de la situación orientada a la investigación de los hechos y a la protección de las actividades sindicales en el país.

Esta denuncia está siendo verificada por Erenia Vanegas y sistematizada por Claudia Samayoa de la Unidad de Protección de Defensoras y Defensores de Derechos Humanos. Cualquier información adicional puede obtenerse en csamayoa@gmail.com y en udefegua@yahoo.com.

Guatemala, 13 de mayo del 2008

Fundación de Antropología Forense de Guatemala



Continúan las amenazas de muerte hacia Fredy Peccerelli, su familia y los miembros de la Fundación de Antropología Forense de Guatemala (FAFG)

Después de la amenaza recibida el lunes, 19 de mayo de 2008, **Fredy Peccerelli**, Director Ejecutivo de la Fundación de Antropología Forense de Guatemala (FAFG), y **Omar Bertoni Girón**, Director del Laboratorio de Antropología Forense de la FAFG y casado con **Bianka Peccerelli**, hermana de Fredy Peccerelli, recibieron un correo electrónico en la tarde del **jueves, 22 de mayo de 2008**, con el siguiente mensaje:

“Saludos malditos, que bien se mira Bianca de rosado manejando una Jeep en la Avenida Petapa, les estara llegando el primer paquete con sus partes, esperamos se hayan despedido, su seguridad a la mierda la volamos. Ya no hemos visto a tu familia el próximo es Yani. Se ahuevaron malditos esta ves nos respeteran. Mueran revolucionarios, retiren las denuncias. FAFG DE LUTO hasta que acabemos con todos.”

Esa misma tarde, Bianca Peccerelli tenía puesta una blusa rosada y estaba manejando un Jeep Cherokee. En el correo previo se había amenazado que la iban a violar, matar y enviarla en pedazos a la FAFG. Gianni Peccerelli es el hermano de Fredy Peccerelli. La amenaza fue enviada de la misma dirección electrónica como la previa, de yax.pedro@yahoo.com, registrado bajo el nombre de Pedro Yax.

PBI GUATEMALA NO SE IDENTIFICA NECESARIAMENTE CON LAS OPINIONES Y CONTENIDO DE LOS ARTÍCULOS Y COMUNICADOS REPRODUCIDOS

- PROYECTO PBI GUATEMALA -

Oficina del Equipo en Guatemala
3ª Avenida "A", 3-51, Zona 1, Ciudad de Guatemala
Teléfono/fax: (+502) 2220 1032
Correo-e: pbiquatemala@intelnett.com

Oficina de Coordinación del Proyecto
C/ Romero 9; 28720 Bustarviejo, Madrid (España)
Teléfono/fax: (34) 918 482 496
Correo-e: pbiquate@pangea.org
Página Web: www.pbi-guatemala.org